EP

الأمم المتحدة

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/53/29 26 October 2007

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH



2007 30-26

2007-2006

ورقة تقييم المشروع _ مشروعات متعددة السنوات كوبا

				الوكالة:							شـروع:	أولا - عنسوان المنا
		4	مانيا و اليوئنديبي	كندا، فرنسا، ألد	ſ						نفدة للأوزون	أولا - عنوان المن خطة ازالة المواد المست
				[2006	عام:		تفدة للأوزون	بأطنان القدرات المسآ	ة للبرنامج القطري:	ات القطاعي	ثالثًا - آخر المعطيا
المجموع	ندف التبغ	المثيل	بروميد	استعمال	أجهزة	عوامل	مذيبات	تر	تبر	ِغاوي هالونات	وسول	المواد اير
		Non-QPS	QPS	مختبري	الاستنشاق	التصنيع		الخدمات	الصناعة			
					المزودة							
					بمقياس							
					للجرعات							
239,5					172,4			67,2				CFC
0,0												CTC
0,0												هالونات
12,0		10,8	1,2									بروميد المثيل
0												TCA
	-										مشروع:	رابعا ـ معطيات اله
المجموع	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	2003				
المجموع	0	0	2008	2007 94	2006 260	313	499	2003		(أطنان من القدرات المستنفدة	ك المسموح بــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	الحد الأقصى للاستهلاك
		0				313	499 3	2003	CTC	(أطنان من القدرات المستنفدة	ك المسموح بــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	الحد الأقصى للاستهلاك
462 000	0	0	0	94	260	313 0 62 000	499 3 400 000	2003	CTC تكاليف المشروع	(أطنان من القدرات المستنفدة	ك المسموح بــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	الحد الأقصى للاستهلاك للأوزون) تكاليف المشروع (د
462 000 60 060	0	0	0	94	260	313	499 3 400 000 52 000	2003	CTC تكاليف المشروع تكاليف الدعم	,	ك المسموح با ولار كندا	الحد الأقصى للاستهلاك
462 000 60 060 80 319	0	0	0	94	260	313 0 62 000	499 3 400 000 52 000 80 319	2003	CTC تكاليف المشروع تكاليف الدعم تكاليف المشروع	,	ك المسموح بــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	الحد الأقصى للاستهلاك للأوزون) تكاليف المشروع (د
462 000 60 060 80 319 10 441	0	0	0	94	260	313 0 62 000	499 3 400 000 52 000 80 319 10 441	2003	CTC تكاليف المشروع تكاليف الدعم تكاليف المشروع تكاليف الدعم	L	و لار كندا فرند	الحد الأقصى للاستهلاك للأوزون) تكاليف المشروع (د
462 000 60 060 80 319 10 441 43 453	0	0	0	94	260	313 0 62 000	499 3 400 000 52 000 80 319 10 441 43 453	2003	CTC تكاليف المشروع تكاليف الدعم تكاليف المشروع تكاليف الدعم تكاليف المشروع	L	ك المسموح با ولار كندا	الحد الأقصى للاستهلاك للأوزون) تكاليف المشروع (د
462 000 60 060 80 319 10 441 43 453 5 649	0	0	0	94 0	260	313 0 62 000 8 060	499 3 400 000 52 000 80 319 10 441 43 453 5 649	2003	CTC تكاليف المشروع تكاليف الدعم تكاليف المشروع تكاليف الدعم تكاليف المشروع تكاليف المشروع	ل ا	و المسموح با ولار كندا فرند فرند	الحد الأقصى للاستهلاك للأوزون) تكاليف المشروع (د
462 000 60 060 80 319 10 441 43 453 5 649 1 559 228	0	50 000	106 000	94 0	260 0 0 461 000	313 0 62 000 8 060 566 000	499 3 400 000 52 000 80 319 10 441 43 453 5 649 196 228	2003	CTC نكاليف المشروع نكاليف الدعم نكاليف المشروع نكاليف الدعم نكاليف الدعم نكاليف الدعم نكاليف المشروع تكاليف المشروع	L	و المسموح با ولار كندا فرند فرند	الحد الأقصى للاستهلاك للأوزون) تكاليف المشروع (د
462 000 60 060 80 319 10 441 43 453 5 649 1 559 228 116 942	0	50 000 3 750	106 000 7 950	94 0 180 000 13 500	260 0 0 461 000 34 575	313 0 62 000 8 060 566 000 42 450	499 3 400 000 52 000 80 319 10 441 43 453 5 649 196 228 14 717	2003	CTC نكاليف المشروع نكاليف الدعم نكاليف المشروع نكاليف الدعم نكاليف الدعم نكاليف الدعم نكاليف المشروع تكاليف الدعم نكاليف الدعم	ما پا نديب <i>ي</i>	و لار كندا فرند الما الما	الحد الأقصى للاستهلاك للأوزون) تكاليف المشروع (د أمريكي)
462 000 60 060 80 319 10 441 43 453 5 649 1 559 228 116 942 2 145 000	0	50 000 3 750 50 000	106 000 7 950 106 000	180 000 13 500 180 000	260 0 0 461 000 34 575 461 000	313 0 62 000 8 060 566 000 42 450 628 000	499 3 400 000 52 000 80 319 10 441 43 453 5 649 196 228 14 717 720 000	2003	CTC نكاليف المشروع نكاليف الدعم نكاليف المشروع نكاليف الدعم نكاليف الدعم نكاليف المشروع نكاليف المشروع نكاليف الدعم نكاليف الدعم نكاليف الدعم نكاليف الدعم	ما پا نديب <i>ي</i>	و لار كندا فرند الما الما	الحد الأقصى للاستهلاك للأوزون) تكاليف المشروع (د
462 000 60 060 80 319 10 441 43 453 5 649 1 559 228 116 942 2 145 000 193 092	0	50 000 3 750 50 000 3 750	106 000 7 950 106 000 7 950	180 000 13 500 13 500	260 0 0 461 000 34 575	313 0 62 000 8 060 566 000 42 450 628 000 50 510	499 3 400 000 52 000 80 319 10 441 43 453 5 649 196 228 14 717 720 000 82 807	2003	CTC نكاليف المشروع نكاليف الدعم نكاليف المشروع نكاليف المشروع نكاليف الدعم نكاليف المشروع نكاليف المشروع نكاليف الدعم نكاليف الدعم نكاليف المشروع نكاليف الدعم	سا ندیبي (دولار أمریکي)	ولار كندا فرند ألما اليو اليو	الحد الأقصى للاستهلاك للأوزون) تكاليف المشروع (د أمريكي) مجموع الأموال الموافق
462 000 60 060 80 319 10 441 43 453 5 649 1 559 228 116 942 2 145 000 193 092 1 860 228	0	50 000 3 750 50 000 3 750 0	106 000 7 950 106 000 7 950 0	180 000 13 500 180 000 0	260 0 0 461 000 34 575 461 000	313 0 62 000 8 060 566 000 42 450 628 000 50 510 628 000	499 3 400 000 52 000 80 319 10 441 43 453 5 649 196 228 14 717 720 000 82 807 720 000	2003	CTC نكاليف المشروع نكاليف الدعم نكاليف المشروع تكاليف الدعم نكاليف الدعم نكاليف الدعم	ما پا نديب <i>ي</i>	ولار كندا فرند ألما اليو اليو	الحد الأقصى للاستهلاك للأوزون) تكاليف المشروع (د أمريكي) مجموع الأموال الموافق
462 000 60 060 80 319 10 441 43 453 5 649 1 559 228 116 942 2 145 000 193 092	0	50 000 3 750 50 000 3 750	106 000 7 950 106 000 7 950	180 000 13 500 13 500	260 0 0 461 000 34 575 461 000	313 0 62 000 8 060 566 000 42 450 628 000 50 510	499 3 400 000 52 000 80 319 10 441 43 453 5 649 196 228 14 717 720 000 82 807	2003	CTC نكاليف المشروع نكاليف الدعم نكاليف المشروع نكاليف المشروع نكاليف الدعم نكاليف المشروع نكاليف المشروع نكاليف الدعم نكاليف الدعم نكاليف المشروع نكاليف الدعم	ما نديبي (دولار أمريكي) التنفيذية (دولار أمريكي)	ولار كندا فرند ألما اليو اليو اليوها مبدني	الحد الأقصى للاستهلاك للأوزون) تكاليف المشروع (د أمريكي) مجموع الأموال الموافق

النظر فيه على انفراد

خامسا - توصية الأمانة:

					.1
(() 16/51)		-		-
	·				.2
•					
	2 145 000	()		.3
·					.4
		550 645			
)				(20/52	.5
2007					
2007			% 95	5	.6

3

11-	1 5			N 9	
45	1.5		.20 50 000	08	
(CFC-12)	.2005	ODP 10	8	.(.7
	(ODP 2	208 814)			.8
272	41 500		1 348 000 180 000 08	323 72	.9 844 28
	:20	08		<i>(</i>)	.10
			200	()	
				()	
				()	
			•		11

. ODP 312.6

ODP 239.5 2006 .12

2007

7 ODP 73.1

ODP 93.8 .13

2007

.2008

2007

2008

.14

2009 2008

	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004		
	-	93.8	93.8	93.8	312.6	312.6	625.1		.1
	-	-	-	93.8	260.0	312.6	498.5		1
								(ODP)	
137.3	-	-	39.1	70.0	28.2	-	-)	.2
								(ODP) (
361.2	-	-	54.7	96.2	24.4	185.9	-	(ODP)	.3
498.5	-	_	93.8	166.2	52.6	185.9	-	(ODP)	.4

ODP 45.0 2008 ODP 85.0 .15 .2009

: 2010 ODP 498.5

5

	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004		
	-	93.8	93.8	93.8	312.6	312.6	625.1		.1
	-	45.0	85.0	93.8	260.0	312.6	498.5		1
								(ODP)	
137.3	-	40.0	-	70.0	-	27.3	-)	.2
								(ODP) (
361.2	45.0	-	8.8	96.2	52.6	158.6		(ODP)	.3
498.5	45.0	40.0	8.8	166.2	52.6	185.9	-	(ODP)	.4

.16

.

: .17

() الجدول المُعدّل حول الجدول الزمني للإزالة التدريجية الوارد في الاتفاقية بين حكومة كوبا واللجنة التنفيذية كما يلي:

	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004		
	-	93.8	93.8	93.8	312.6	312.6	625.1		.1
	-	45.0	85.0	93.8	260.0	312.6	498.5		1
								(ODP)	
137.3	-	40.0	-	70.0	-	27.3	-)	.2
								(ODP) (
361.2	45.0	-	8.8	96.2	52.6	158.6		(ODP)	.3
498.5	45.0	40.0	8.8	166.2	52.6	185.9	-	(ODP)	.4

()

48 075 641 000 461 000)

180 000 2006 34 575

.(2007 13 500

Overview Tables for Multi-Year Agreements

Cuba

(1) PROJECT TITLE: ODS phase out plan

(2) EXECUTIVE COMMITTEE APPROVALS AND PROVISIONS

Code	Agency	Excom Provision	Fulfilled? (Yes/No)	Comments
CUB/PHA/43/TAS/25	Germany	The Executive Committee approved in principle the national phase-out management plan for Cuba at a total level of funding of US \$ 2,145,000 plus agency support costs of US\$ 256,245 for Germany, Canada, France and UNDP and the Agreement between the Government of Cuba and the Executive Committee.		
CUB/PHA/43/TAS/26	Canada	The Executive Committee approved in principle the national phase-out management plan for Cuba at a total level of funding of US \$ 2,145,000 plus agency support costs of US\$ 256,245 for Germany, Canada, France and UNDP and the Agreement between the Government of Cuba and the Executive Committee.		
CUB/PHA/43/TAS/27	France	The Executive Committee approved in principle the national phase-out management plan for Cuba at a total level of funding of US \$ 2,145,000 plus agency support costs of US\$ 256,245 for Germany, Canada, France and UNDP and the Agreement between the Government of Cuba and the Executive Committee.		
CUB/PHA/45/INV/30	Germany	Upon a request by the Government of Cuba, the proejct was transferred to UNDP at the 48th Meeting of the Executive Committee.		
CUB/PHA/45/INV/31	France	Upon a request by the Government of Cuba, the proejct was transferred to UNDP at the 48th Meeting of the Executive Committee.		
CUB/PHA/45/INV/32	Canada			
CUB/PHA/45/INV/33	UNDP			
CUB/PHA/48/INV/37	UNDP	Upon a request by the Government of Cuba, funds transferred from the balance of the two previous tranches approved for the Governments of France and Germany.		

(3) ARTICLE 7 DATA (ODP TONNES)

Substances	Baseline	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
CFC	625.1	546.2	663.8	665.4	531.4	571.4	533.7	504.	488.8	481.	445.1	208.6	239.5
стс	2.7	0.	6.4	0.	0.	0.1	8.	1.3	3.5	0.1	0.5	0.	0.
Halons	0.	0.	0.	0.	0.	0.	0.	0.	0.	0.	0.	0.	0.
Methyl Bromide	50.5	48.	63.3	19.8	70.8	62.1	22.8	15.2	21.1	23.7	19.4	16.2	10.8
TCA	0.	0.1	0.	0.	0.	0.	0.	0.	0.	0.	0.	0.	0.

(4) LATEST COUNTRY PROGRAMME SECTORAL DATA (ODP TONNES)

Year: 2006

Chemical	Aerosol	Foam	Fire Fighting	Refrigera	ting	Solvent	Process Agent	MDI	Lab Use	Methyl	Bromide	Tobacco fluffing	Total Sector Consumption
				Manufacturing	Servicing					QPS	Non QPS		
CFC					67.2			172.4					239.5
CTC									0.				0
Halons													0
Methyl Bromide										1.2	10.8		12
TCA													0

(5) PHASE-OUT (ODP TONNES)

Substances		2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	Total	Decision
CFC	Maximum Allowable Consumption (Agreement; per	498.5	312.6	260	93.8	0	0	0		
	Compliance Action Target (MOP)									
	Consumption Reported in Implementation Report									
	Consumption Reported in the Verification Report									
	Canada									
	Reduction Under Plan		30						30	
	Approved Phase-Out		30						30	
	Actual Phase-Out									
	Remaining Phase-Out to be Achieved									
	UNDP									
	Reduction Under Plan		155.9	24.4	96.2	54.7			331.2	
	Approved Phase-Out		30	79.7					109.7	
	Actual Phase-Out		30	0					30	
	Remaining Phase-Out to be Achieved									
стс	Maximum Allowable Consumption (Agreement; per	2.7	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0		
	Compliance Action Target (MOP)									
	Consumption Reported in Implementation Report									
	Consumption Reported in the Verification Report									
	UNDP									
	Reduction Under Plan			0.1					0.1	
	Approved Phase-Out									
	Actual Phase-Out									
	Remaining Phase-Out to be Achieved									

Calendar yea	r	2004	2005	2006	2007	2008	2009	Tota
Canada	Funding as per Agreement	400,000	62,000					462,000
	Support Costs as per Agreement	52,000	8,060					60,060
	Funds Approved (Inventory)	400,000	62,000					462,000
	Estimated Disbursement in Previous Progress Report	250,222	40,000					290,222
	Funds Disbursed in Current Progress Report	371,000						371,000
	Funds Obligated in Current Progress Report							
	Estimated Disbursement in Current Progress Report	29,000	50,000					79,000
	Disbursement as per Annual Plan							
	Funds Requested							
	Support Costs Requested							
	Comments							
France	Funding as per Agreement	80,319						80,319
	Support Costs as per Agreement	10,441						10,44
	Funds Approved (Inventory)	200,000	200,000					400,000
	Estimated Disbursement in Previous Progress Report							
	Funds Disbursed in Current Progress Report	80,319						80,319
	Funds Obligated in Current Progress Report							
	Estimated Disbursement in Current Progress Report							
	Disbursement as per Annual Plan							
	Funds Requested							
	Support Costs Requested							
	Comments							
Germany	Funding as per Agreement	43,453						43,45
	Support Costs as per Agreement	5,649						5,64
	Funds Approved (Inventory)	120,000	116,000					236,000
	Estimated Disbursement in Previous Progress Report							
	Funds Disbursed in Current Progress Report	43,453						43,45
	Funds Obligated in Current Progress Report							
	Estimated Disbursement in Current Progress Report							
	Disbursement as per Annual Plan							
	Funds Requested							
	Support Costs Requested							
	Comments							
UNDP	Funding as per Agreement	196,228	566,000	461,000	180,000	106,000	50,000	1,559,228
	Support Costs as per Agreement	14,717	42,450	34,575	13,500	7,950	3,750	116,942
	Funds Approved (Inventory)		250,000	512,228				762,221
	Estimated Disbursement in Previous Progress Report		87,500					87,500
	Funds Disbursed in Current Progress Report							
	Funds Obligated in Current Progress Report							
	Estimated Disbursement in Current Progress Report		100,000	204,891				304,89
	Disbursement as per Annual Plan							
	Funds Requested							
	Support Costs Requested							
	Comments							

(6b) SUBMISSION SCHEDULES (planned and actual)

Submission Ye	ear as per Agreement	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Canada	Planned Submission	Jul-2004	Apr-2005				
	Tranche Number		Ш				
	Revised Planned Submission						
	Date Approved	Jul-2004	Apr-2005				
France	Planned Submission	Jul-2004					
	Tranche Number						
	Revised Planned Submission						
	Date Approved	Jul-2004					
Germany	Planned Submission	Jul-2004					
	Tranche Number	1					
	Revised Planned Submission						
	Date Approved	Jul-2004					
UNDP	Planned Submission	Jul-2004	Apr-2005	Apr-2006	Mar-2007	Mar-2008	Mar-2009
	Tranche Number		- 1	I and II	III and IV		
	Revised Planned Submission			-	Mar-07		
	Date Approved		Apr-2005	Apr-2006			

(7) INFORMATION ON POLICIES FROM COUNTRY PROGRAMME AND VERIFICATION REPORTS

		Country Programme 2006		
TYPE OF A	E OF ACTION / LEGISLATION		(Yes/No) Since when (Date)	
	REGULATIONS:		(211)	Report(Yes/No)
.1	Establishing general guidelines to control import (production and export) of ODSs			
.1.1	ODS import/export licensing or permit system in place for import of bulk ODSs			
.1.1.1	ODS import licensing system in place for import of bulk ODSs	Yes	01/01/1999	
.1.1.2	ODS export licensing system in place for export of bulk ODSs	Yes	01/01/1999	
.1.1.3	Permit System in place for import of bulk ODSs	Yes	01/01/1999	
.1.1.4	Permit System in place for export of bulk ODSs	Yes	01/01/1999	
.1.2	Regulatory procedures for ODS data collection and reporting in place			
.1.2.1	Regulatory procedures for ODS data collection in place	Yes	01/01/1999	
.1.2.2	Regulatory procedures for ODS data reporting in place	Yes	01/01/1999	
.1.3	Requiring permits for import or sale of bulk ODSs			
	MATION ON POLICIES FROM COUNTRY PROGRAMME AND VERIFICATION REPORTS			
.1.3.1	Requiring permits for import of bulk ODSs	Yes	01/01/1999	
.1.3.2	Requiring permits for sale of bulk ODSs	Yes	01/01/1999	
.1.4	Quota system in place for import of bulk ODSs	Yes	01/01/1999	
.2	Banning import or sale of bulk quantities of:	103		
.2.1	Banning import of sale of bulk quantities of:		_	
.2.1.1	CFCs	Yes	01/01/1999	
.2.1.2	Halons	Yes	01/01/1998	
.2.1.2	CTC	Yes	01/01/1999	
.2.1.3	TCA	Yes	01/01/1999	
.2.1.4		Yes	01/01/1999	
	Methyl Bromide	Yes	01/01/1999	
.2.2	Banning sale of bulk quantities of:		04 104 14000	
.2.2.1	CFCs Halons	Yes	01/01/1999	
	Talons	Yes	01/01/1998	
.2.2.3	стс	Yes	01/01/1999	
.2.2.4	TCA	Yes	01/01/1999	
.2.2.5	Methyl Bromide	Yes	01/01/1999	
.3	Banning import or sale of:			
.3.1	Banning import of:			
.3.1.1	Used domestic refrigerators using CFC	Yes	01/01/1999	
.3.1.2	Used freezers using CFC	Yes	01/01/1999	
.3.1.3	MAC systems using CFC	Yes	01/01/1999	
.3.1.4	Air conditioners using CFC	Yes	01/01/1999	
.3.1.5	Chillers using CFC	Yes	01/01/1999	
.3.1.6	CFC-containing aerosols except for metered dose inhalers	Yes	01/01/1999	
.3.1.7	Use of CFC in production of some or all types of foam	Yes	01/01/2000	
.3.2	Banning Sale of:			
.3.2	MAC systems using CFC			
.3.2.1	Used domestic refrigerators using CFC	Yes	01/01/1999	
.3.2.2	Used freezers using CFC	Yes	01/01/1999	
.3.2.3	MAC systems using CFC	Yes	01/01/1999	
.3.2.4	Air conditioners using CFC	Yes	01/01/1999	
.3.2.5	Chillers using CFC	Yes	01/01/1999	
.3.2.6	CFC-containing aerosols except for metered dose inhalers	Yes	01/01/1999	
.3.2.7	Use of CFC in production of some or all types of foam	Yes	01/01/2000	
	ENFORCEMENT OF ODS IMPORT CONTROLS			
2.1	Registration of ODS importers (Yes/No)	Yes	01/01/1999	
):	Qualitative assessment of the operation of RMP			
	The ODS import licensing scheme functions:	Very well		
	The CFC recovery and recycling programme functions:	Satisfactorily	-	